

32003L0093

L 264/23

EUROOPA LIIDU TEATAJA

15.10.2003

NÕUKOGU DIREKTIIV 2003/93/EÜ,

7. oktoober 2003,

millega muudetakse nõukogu direktiivi 77/799/EMÜ liikmesriikide pädevate asutuste vastastikuse abi kohta otsese ja kaudse maksustamise valdkonnas

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 93 ja 94,

Artikkel 1

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ⁽¹⁾

Direktiivi 77/799/EMÜ muudetakse järgmiselt.

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, ⁽²⁾

1. Pealkiri asendatakse järgmisega:

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust ⁽³⁾

“Nõukogu direktiiv, 19. detsember 1977, liikmesriikide pädevate asutuste vastastikuse abi kohta otsese maksustamise, teatavate aktsiisimaksude ja kindlustusmaksude maksustamise valdkonnas”.

ning arvestades järgmist:

2. Artikli 1 lõikes 1 asendatakse esimene taane järgmisega:

(1) Käibemaksu tasumisest kõrvalehoidumise vastu võitlemiseks tuleb ühiste põhimõtete kohaselt tugevdada koostööd ühenduse maksuametite vahel ning nende ja komisjoni vahel.

“— nõukogu direktiivi 76/308/EMÜ artikli 3 kuuendas taandes osutatud kindlustusmaksude maksustamine;”

(2) Selleks on nõukogu määrus (EMÜ) nr 218/92, ⁽⁴⁾ millega täiendati seoses käibemaksuga koostöösüsteemi, mis loodi nõukogu 19. detsembri 1977. aasta direktiiviga 77/799/EMÜ liikmesriikide pädevate asutuste vastastikuse abi kohta otsese ja kaudse maksustamise valdkonnas, ⁽⁵⁾ asendatud nõukogu 7. oktoobri 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 1798/2003 halduskoostöö kohta käibemaksu valdkonnas ja määruse (EMÜ) nr 218/92 kehtetuks tunnistamise kohta. ⁽⁶⁾ Viimasena nimetatud määrusega nähakse ette kõik sätted halduskoostöö kohta käibemaksu valdkonnas, välja arvatud vastastikuse abi kohta, mis on nähtud ette nõukogu 15. märtsi 1976. aasta direktiiviga 76/308/EMÜ vastastikuse abi kohta teatavate lõivude, tollimaksude, maksude ja muude meetmetega seotud nõuete sissenõudmisel. ⁽⁷⁾

2a) artikli 1 lõikes 5 asendatakse tekst rubriigis “Ühendkuningriigi” järgmisega:

“The Commissioners of Customs and Excise või volitatud esindaja teabe puhul, mis on vajalik kindlustusmaksude ja aktsiisimaksu suhtes kohaldatavate maksude jaoks.

The Commissioners of Inland Revenue või volitatud esindaja kogu muu teabe puhul.”;

2b) artikli 1 lõikes 5 asendatakse tekst rubriigis “Itaalias” järgmisega:

“Il ministro dell'economia e delle finanze või volitatud esindaja”.

(3) Direktiiviga 77/799/EMÜ ettenähtud vastastikuse abi ulatust tuleb laiendada direktiivis 76/308/EMÜ osutatud kindlustusmaksude maksustamisele, et paremini kaitsta liikmesriikide huve ja siseturu neutraliteeti.

3. Artikli 7 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Igasugust käesoleva direktiivi alusel liikmesriigile esitatud teavet hoitakse selles riigis salajas samamoodi, kui tema sise-riikliku õiguse alusel saadud teavet. Neid andmeid:

(4) Seetõttu tuleks direktiivi 77/799/EMÜ vastavalt muuta,

— võib teha kättesaadavaks üksnes otseselt maksu määramise või selle järelevalvega seotud isikutele,

⁽¹⁾ EÜT C 270 E, 25.9.2001, lk 96.

⁽²⁾ EÜT C 284 E, 21.11.2002, lk 121.

⁽³⁾ EÜT C 80, 3.4.2002, lk 76.

⁽⁴⁾ EÜT L 24, 1.2.1992, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 792/2002 (EÜT L 128, 15.5.2002, lk 1).

⁽⁵⁾ EÜT L 336, 27.1.1977, lk 15. Direktiivi on viimati muudetud 1994. aasta ühinemisaktiga.

⁽⁶⁾ EÜT L 264, 15.10.2003, lk 1.

⁽⁷⁾ EÜT L 73, 19.3.1976, lk 18. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2001/44/EÜ (EÜT L 175, 28.6.2001, lk 17).

— võib teha kättesaadavaks üksnes seoses sanktsioone hõlmavate kohtutoimingute või haldustoimingutega, mis puudutavad maksu määramist või selle järelevalvet või on sellega seotud, ning üksnes isikutele, kes on nende toimingutega otseselt seotud; kõnealust teavet võib siiski avalikustada avalikel kohtuistungitel või kohtuotsustes, kui teabe esitanud liikmesriigi pädev asutus ei ole selle vastu,

- ei või mingil juhul kasutada muuks, kui maksustamiseks või seoses sanktsioone hõlmavate kohtutoimingute või haldustoimingutega, mis puudutavad maksu määramist või selle järelevalvet või on sellega seotud.

Lisaks sellele võivad liikmesriigid näha ette esimeses lõigus osutatud teabe kasutamise direktiivi 76/308/EMÜ (*) artiklis 2 käsitletud muude lõivude, tollimaksude ja maksude hindamiseks.

(*) EÜT L 73, 19.3.1976, lk 18.”

Artikkel 2

Kui seoses käibemaksuga viidatakse direktiivile 77/799/EMÜ, käsitatakse neid viiteid viidetena määrusele (EÜ) nr 1798/2003.

Artikkel 3

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid 31. detsembriks 2003. Liikmesriigid teatavad sellest viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nendes normidesse või nende normide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud siseriiklike õigusnormide teksti.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Artikkel 5

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Luxembourg, 7. oktoober 2003

Nõukogu nimel

eesistuja

G. TREMONTI